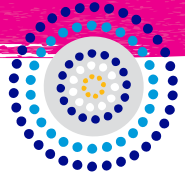


6

Chủ động kiểm soát việc chăm sóc sức khỏe của bạn

Biết quyền hạn của mình và những gì được kỳ vọng nơi mình sẽ giúp bạn tạo được mối quan hệ lành mạnh với đội ngũ chăm sóc sức khỏe.



Bạn có quyền

- **BÀY TỎ** quan điểm của mình một cách đầy tôn trọng.
- Được người khác **LẮNG NGHE** và có hành động về việc đó.
- Nhận được sự chăm sóc y tế **TỐT ĐẸP** nhất sẵn có.
- Được chữa trị với sự **TÔN TRỌNG** đối với giá trị, niềm tin và văn hóa của bạn.
- Được gia đình ở bên và hướng dẫn cho bạn, trừ khi việc này trái với **Ý MUỐN** của bạn.
- Được **THAM GIA** vào các quyết định có ảnh hưởng đến bạn.
- Được **BẢO VỆ** tránh các nguy hiểm.
- Được **TIẾP CẬN** đến giáo dục, việc làm và giải trí.
- Có sự chăm sóc y tế được **PHỐI HỢP** và hoạch định.
- Nhận được thông tin **ĐẦY ĐỦ**, có thể nêu ra các câu hỏi và được trả lời về tất cả các vấn đề liên quan đến bạn.
- **QUYỀN RIÊNG TƯ** và **BẢO MẬT** của bạn được tôn trọng, trừ khi có nguy cơ về an toàn cho bạn hoặc người khác.
- **KHIẾU NẠI** nếu bạn không hài lòng về cách thức mà nhân viên y tế nào đối xử với bạn.
 - Liên lạc Health Care Complaints Commission (Ủy ban Khiếu nại Chăm sóc Y tế) www.hccc.nsw.gov.au.
 - Thảo luận với đội phụ trách khiếu nại (complaints team) của bệnh viện.
 - Liên lạc NSW Ombudsman Young People (Kiểm sát viên NSW cho giới trẻ) www.ombo.nsw.gov.au/what-we-do/youth

Những gì họ kỳ vọng nơi bạn

- **HIỂU ĐƯỢC** bệnh trạng và việc chữa trị dành cho bạn.
- **HÃY GIẢI THÍCH** bệnh trạng của bạn cho nhân viên y tế khi họ yêu cầu.
- Giữ một bản **HỒ SƠ Y TẾ** hoặc cung ứng việc truy cập vào My Health Record của bạn.
- **BIẾT ĐƯỢC** các dấu hiệu cảnh báo mà có nghĩa là bạn cần sự trợ giúp y tế khẩn cấp.
- **LÀM THEO** kế hoạch chữa trị mà đội ngũ y tế đã trao cho bạn và bạn đã đồng ý với kế hoạch này.
- Có mặt **ĐÚNG GIỜ** tại các cuộc hẹn.
- **BIẾT** cách thức lấy giấy giới thiệu hoặc toa thuốc khi cần.
- **BIẾT** cách đặt lấy và giữ gìn/xử lý các dụng cụ đặc biệt mà bạn có thể cần đến.
- **THU XẾP** trước cho các cuộc hẹn, vì các bệnh viện người lớn có thời gian chờ đợi lâu hơn.
- Có **CHUẨN BỊ** cho cuộc hẹn.
- **GỌI ĐIỆN THOẠI** nếu bạn sẽ đến trễ hoặc cần hủy hẹn và đặt lại cuộc hẹn khác.
- Có thẻ **MEDICARE**.
- **HIỂU ĐƯỢC** phí tổn y tế của mình.
- **KIỂM TRA** xem mình có cần thêm thuốc men.

Hỏi chuyên viên y tế nếu muốn biết thêm chi tiết về việc này.

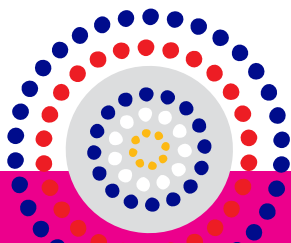
© State of New South Wales (Agency for Clinical Innovation) 2020. [Creative Commons Attribution-NoDerivatives 4.0 licence](https://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).

Next review 2026.

For current information go to: aci.health.nsw.gov.au

The ACI logo is excluded from the Creative Commons licence and may only be used with express permission.

GET THE FACTS



www.trapeze.org.au